

应用型本科大学“专业+日语”复合型人才培养模式研究

姜宏桥

黑龙江外国语学院 黑龙江哈尔滨 150000

摘要: 本文以应用型本科大学为对象,探索对日语专业学生开展其他学科课程与非日语专业的学生开展二外日语教育。围绕当前本科院校的专业内涵、教学目标、课程内容、教学设置等方面现状,立足于应用型本科培养应用型人才的教育观念,研究具有针对性的解决策略。此外,笔者将尝试研究非日语专业的二外教育,明确复合型人才培养方向,进一步研究应用型本科大学“专业+日语”创新性与应用型兼并的人才培养模式。希望通过本文理论方面的研究,给这一人才培养工作提供一定的帮助。

关键词: 日语专业;其他学科课程;日语二外教学

引言:

应用型本科大学是指以应用型为办学定位的本科高等院校,应用型大学与普通的本科大学在教育方面没有本质上的区别,在办学理念上有应用型和应用两个宏观方向^[1]。应用型大学当前主要以培养应用型、创新型人才为主,基于教学理念之上,更注重学生的实践技能培养。为进一步研究当前应用型本科大学在复合型人才培养模式层面应如何具体执行,笔者接下来重点对大学日语学习的现状展开分析。

一、目前大学日语学习的现状

当前高校开设日语课程多以日语专业为主,日语专业教学理念一则是拓展学生的语言领域,二则是增强学生的就业竞争力目的。为达成预期教学目标,在日语专业学生的教学中融入了其他专业课程,但是教学成果与预期规划或多或少有点出入。笔者高校日语专业教学实例,总结出下述四点原因:第一,日语是在我国改革时期开放的,相较于其他专业,教学经验稍有逊色,在实际教学中,难免出现不同类型的困难与教学方面的不足;第二,观念上认识模糊,对于是否开设日语专业课程缺乏统一认知,抑或者在开设之后如何做好教学工作,这一层面内容缺乏清晰的目标导向;第三,关于日语课程的开展并未得到有效讨论,或未结合学生的实际学习情况展开有效分析,没有教学大纲与相关课程标准,教师的培训也未有效进行;第四,高校参与改革的教学多为语言系教师,在其他学科方面缺乏经验或学科相关知识。

此外,除了日语专业会接触到本门课程之外,其他

学校开设日语专业少之又少,大部分高校关于语言类开设多以汉语言为主,或其他专业在语言上学习也多以英语为主,学习效果各有不一。对其进行深入分析,或存在两方面原因:一是英语课程开设较早,中小学学生已经在接触英语,学生的学习能力与基础各有不同,因此到大学差距就会更加明显。基础好的学生在学习过程中会很轻松,也可以跟进教师的指导思路,基础差的学生,在学习过程中容易出现厌学的现象,长此以往,对于本门课程将会产生抵触心理。二是大部分学校在日语学习方面会将其作为公共课或选修课,这种课程在教学时通常以大班教学为主,教学效果相较于专业课教学略有逊色^[2]。此外,公共课与选修课在教学实施过程中缺乏足够的深度与广度。

故此,本文将从上述两方面出发,完善日语课程在其他专业课中的建设策略,并分析日语教学范畴,探索日语课程在应用型本科大学其他专业开设的可能性。

二、进一步完善日语专业,开设其他课程的课程体系

首先,日语在当今时代背景下,高等院校有能力开设并有效开展教学,其存在多依附于国际贸易、旅游、翻译等^[3]。而这些,正是需要大量招收人才的业界,在国际贸易与旅游相关职业中,外语学院学生进入门槛较低。只要在语言方面专业素质过硬,在职期间由专业人员引领,即可轻松获得相关工作经验。据统计,上述部门每年招收的人才多以外语学院的毕业生为主,这也足以认证上述说法的真实性。由此可见,日语专业培养出来的人才,不仅可以担任翻译官,搭建两国友好沟通的桥梁,还可以从事经营管理类、外贸类、金融行业、旅游行业等诸多服务行业。虽然当前高校日语专业不能开设经济学等相关课程,但是按照当前部分高校的做法也

项目: 黑龙江省高等教育教学改革项目“基于人类命运共同体理念下的‘日语+IT’复合式应用型人才培模式研究”研究成果(项目编号: SJGY20200661)。

能改善这一现象，如与国家贸易专业等有关经济学类课程建设专业群，从其他相关专业知识中挖掘教育资源，为经济学课程的开设夯实基础。抑或者在日语专业课程学习一年后，按照自己的喜好换一个专业，此时就可以换入经济学或商学院更多的专业，这也很好地解决了日语课程与经济学融合学习的问题。如日语专业的学生转到文科类的商学院、法学、经营管理学或文学等，抑或者在学习日语的同时也可以加修文学类专业相关课程，获得第二学位证书。

其次，虽然高校在日语专业改变了以往的单一状态，同时增设了经济贸易、旅游业等相关课程，但是在实际教学中依然面临部分问题^[4]。例如当前教育部门较为重视高校的专业课程，对于语言学尤其是日语在加设其他专业课程的过程中并未就相关科目制定教学大纲、规划教学方向、指明教学目标，更难以对学生展开有效考核，组织各种测试，进行有效评估。所以，这一方面问题应在实践中进行改善，在原有的基础上强化其他专业课程的建设，促进日语专业学生通识性知识的形成，提升其专业素养。例如当前，国家相关部门规定国际贸易和旅游职业，毕业生在上岗前应通过专业的考试方可持证上岗，国际贸易的应试考核项目是外销员业务知识考试，旅游职业的相关考核标准是导游资格考试。因此，国家教育部门目前没有特殊要求的情况下，外加课程在评估方面可以将考试通过率视为核心教学目标。一则可以帮助学生顺利就业，二则可以为学生在岗前考试做好铺垫工作。这一类的考试习题教师也可以通过专业渠道获取，围绕考核的标准对学生制定教育计划，也可通过考题内容对自己的教学效率进行自我评估，对自己的教学能力评估，对考试押题评估，对教学成果评估。

此外，日语专业开设其他专业课程至关重要的问题就是教材建设问题，以国际贸易实际工作为例，此处只谈教材建设，从国企、民营、外资三方面笼统分析，商务人员的工作主要包括以下三方面：外出谈判与签约、在全司处理各种单证与文件或者负责电话联系、关注收集和處理更多信息。基于此，日语教学过程中应结合国际贸易建设一套专业的口语运用教材，巩固学生的专业知识。教材在建设方面，不啻要立足学生的实际情况建设，还应根据国际贸易的特性，建设中避免内容过少覆盖不全知识点，还要避免内容过多为学生的口语学习带来一定的压力。在建设过程中，最好以上述三方面工作为对象，既覆盖了知识点，也避免学生学习过多^[5]。值得一提的是，此处教材设定仅限于日语专业学生学习国际贸易相关知识，不可作为专业经济学类作为教材使用。

故此，教材课程建设继续走进改革，如何编写教材使其发挥最大作用，是日语专业学生学习其他专业知识的关键之处，也是教学过程中的重点和难点。

最后，师资方面建设亟需加强，教师的教学经验与专业的教学能力是学生学好专业课程的关键，教师的职业素养成为日语专业经济贸易的首要问题，高校在教育教学中应充分重视。从应用型大学的办学理念来说，教师的专业水平直接决定着学生的应用技能，要想在最大限度上发挥教学价值，就应在培养教师的教学水平，加强高校师资队伍的建设；从培养目标来说，语言学领域的日语专业与英语专业无本质区别，通过日语的学习增加贸易方向很有可能在未来顺利进行，与国家经济贸易相比，经济学类专业在这一层面难以超越，培养人才的速度也难以与经济贸易抗衡。所以高校应确保教师在指导专业学生学习之前应获取相关师资与证书，确保教学的实效性^[6]。故此，部分高校立足于日语专业开设国际贸易课程时，应邀请专业的国际贸易教师或者商学院其他专业教师对日语专业学生展开指导，教学内容多以基础常用为主，拓展学生的知识面即可。日语专业学生有学术优势，在语言领域知识面较广泛，若能掌握一定的国际贸易知识，则能在很大程度上提升日语专业学生的职场竞争力。

三、打破专业壁垒，在其他相关专业进行开设日语课程的尝试

纵观我国当前部分高校的二外日语教学现状，多存在普遍性问题，如教育目标不明确、教学效率不理想、应试教育意识较浓、教学缺乏一贯性、深度与广度不够、教与学定位模糊等问题。因此，如何确保应用型本科大学这一教育理念的有效达成，是当前高校应着重思考的问题，基于此，笔者接下来重点探索二外日语教育的导向^[7]。

探讨这一问题，应先对当前的社会形势展开分析，立足于社会市场需求，才能培养出更有能力的人才，即日语+能力的人才。此处的日语+能力是下述探讨的“专业+日语”人才培养模式。在探索前期，应对探索的专业进行界定，如哪些专业可以开设日语课程并且能够有效发挥日语课程开设价值。从上文论述中不难发现，国家贸易与外资企业与日语具有紧密的联系，此处的“专业+日语”暂且定义为国际贸易、旅游、外资企业、会计等其他服务行业。当前部分高校对这一教育理进行多次有效尝试，获取了一定的教学成果，足以证明日语教育对于国际贸易专业学生的重要性。基于此，接下来以外贸专业为例，详细分析非日语专业开设日语课程教学

的实施路径。

首先应界定培养对象,由于高校学生都在中小学接受了英语的教学,所以日语在此只能称为第二外语。重新接触一门从未接触过的外语对于高校学生而言具有一定的难度,加之第二外语的学习还是立足于专业之上的,因此对于学生的主动性要求较高。故此,教师在选择学生的时候,应以学生的主观意识为导向,挑选对日语有兴趣的学生。在课程开设初期,教师应立足于理论知识层面对学生进行详细的教学说明,同时对于学生的职业生涯展开有效指导,使学生明确学习第二外语对于自己专业的辅助性,并且明确多掌握一门语言的重要性。只有理清学生的思想,才能提高学生的学习热情,使第二外语的教学更具实效性^[8]。

其次是培养目标的设置,在专业课程中假设日语课程,就应立足专业设置培养目标。虽然当前大部分日资企业并不强迫员工用日语交流,但是管理层更希望每一位员工都能掌握基础日语,能够具备交流能力。部分日资为了练习员工的日语,还会专门开设培训课,鼓励员工在工作之余掌握一些常用的日语。根据这些日资企业的管理理念,学生在具备专业知识与相应的日语交流能力的同时,求职成功率将会高于其他人。对于国贸专业的学生或者经济学类,要求学生掌握的日语级别为三级水平,在实际培训中,可以结合学生的掌握情况对其进行适当的指导,巩固学生的日语使用能力。

最后是关于课程内容和课程时间的设置,应用型本科大学在设置课程方面,重点开设了综合日语,具体包括听、说、读、写、译五方面,每周以4个课时为主,这一课时的设置有一定的根据,一方面来源于英语的课时标准,另一方面课时的设置以不影响学生的专业课程为主。此外,除了日语基础课程的学习,还包括日语商务对话、口语等学习,用于填补学生在日语学习中的漏洞。在日语教学过程中,为避免学生的抵触,教师可以适当的融入日语文化,加深学生对日语学习兴趣,对于学生在职场中更好的施展自己具有一定的帮助。会话课

程的设立就是建立在学生的求职方面开设的专项性训练,在交谈中提升学生的口语实用能力。而科学的课程内容与合理的时间安排是确保学生学好日语的前提,从而提升第二外语的教学效率。

四、结束语

综上所述,应用型本科大学育人理念是以培养学生的实践技能为主,而“专业+日语”正是提升学生在工作中的技能,与其办学理念十分契合。本文重点分析了应用型本科复合人才培养模式,主要对象为国际贸易与外资企业,关于其他课程与日语的融合教育,还有极大的探索空间。本文研究内容有限,希望对应用型大学教育具有一定的参考价值。

参考文献:

- [1]于珊珊.应用型本科大学“专业+日语”复合型人才培养模式研究[J].湖南科技学院学报,2018,039(007):115-116.
- [2]徐冰心.探索“英语+专业”复合型人才培养模式在应用型本科院校的实践[J].赤子,2018,000(013):85.
- [3]宁强.应用型本科院校英语专业复合型人才培养模式探析[J].辽宁科技学院学报,2012,14(004):76-77.
- [4]李珊珊,王蓓.应用型本科外语院校在复合型人才培养模式下的俄语翻译教学改革初探[J].新丝路:中旬,2019(9):1.
- [5]刘会,贾敬全.协同创新视角下应用型、复合型人才培养模式研究——以经济学专业为例[J].科教导刊(中旬刊),2016(11):53-54.
- [6]潘贵民.新形势下高校日语专业人才培养模式改革与创新研究[J].黑龙江教育(高教研究与评估),2019(10).
- [7]斯艳红,徐冰心.民办应用型本科“英语+专业”复合型人才培养及师资建设[J].风景名胜(8):1.
- [8]王玉卿.应用型本科院校创新创业型日语人才培养[J].中外交流,2019,000(036):5.